

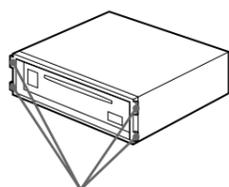
Mounting the unit in a Japanese car

You may not be able to install this unit in some makes of Japanese cars. In such a case, consult your Sony dealer.

Installation de l'appareil dans une voiture japonaise

Si vous ne pouvez pas installer l'appareil dans une voiture japonaise, consultez votre revendeur Sony.

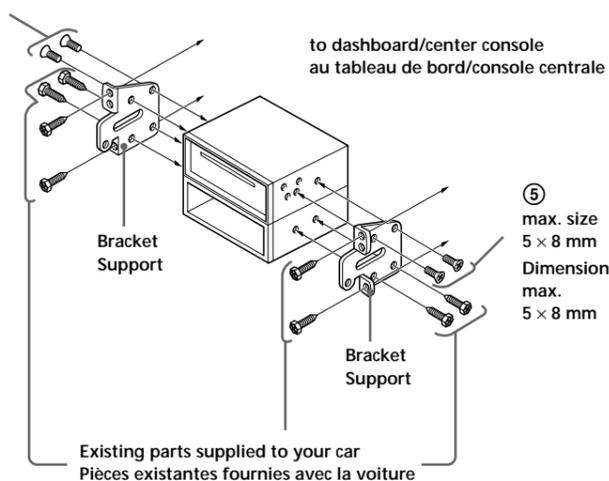
- 1 With nippers or similar, cut off claws on both side of the unit.
Coupez les ongles des deux côtés de l'appareil à l'aide de tenailles ou d'un outil similaire.



Claws
Onglets

2 TOYOTA

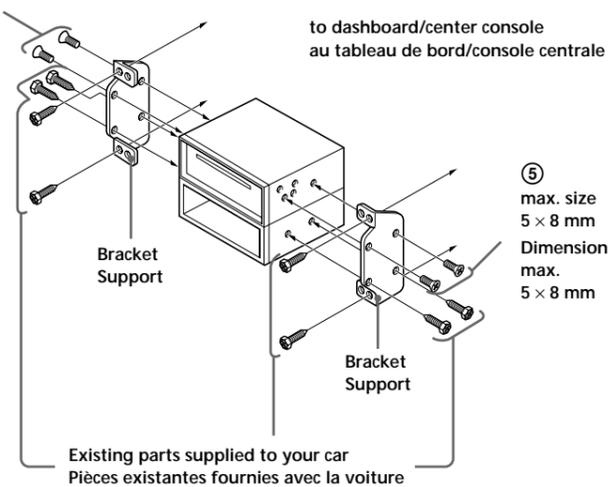
⑤ max. size 5 × 8 mm
Dimension max. 5 × 8 mm



⑤ max. size 5 × 8 mm
Dimension max. 5 × 8 mm

NISSAN

⑤ max. size 5 × 8 mm
Dimension max. 5 × 8 mm



⑤ max. size 5 × 8 mm
Dimension max. 5 × 8 mm

Note
To prevent malfunction, install only with the supplied screws ⑤.

Remarque
Pour éviter tout dysfonctionnement, utilisez uniquement les vis de montage fournies ⑤.

FM/AM Compact Disc Player

Installation/Connections

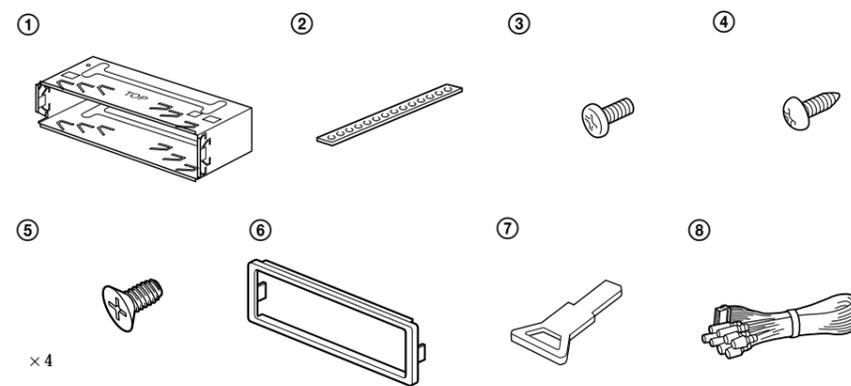
Installation/Connexions

CDX-C5850
CDX-C5750
CDX-C4750

Sony Corporation © 1999 Printed in Korea

Parts list Liste des composants

The numbers in the list are keyed to those in the instructions.
The release key ⑦ is used for dismantling the unit. See the Operating Instructions manual for details.
Les numéros de l'illustration correspondent à ceux des instructions.
La clé de dégagement ⑦ est nécessaire pour démonter l'appareil. Consulter le mode d'emploi pour plus de détails.

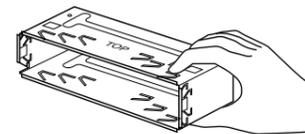


Caution

Cautionary notice for handling the bracket ①.
Handle the bracket carefully to avoid injuring your fingers.

Attention

Remarque importante pour la manipulation du support ①.
Manipulez précautionneusement le support pour éviter de vous blesser aux doigts.



Installation

Precautions

- Do not tamper with the four holes on the upper surface of the unit. They are used for tuner adjustments to be made only by service technicians.
- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperatures, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 60°.

How to detach and attach the front panel

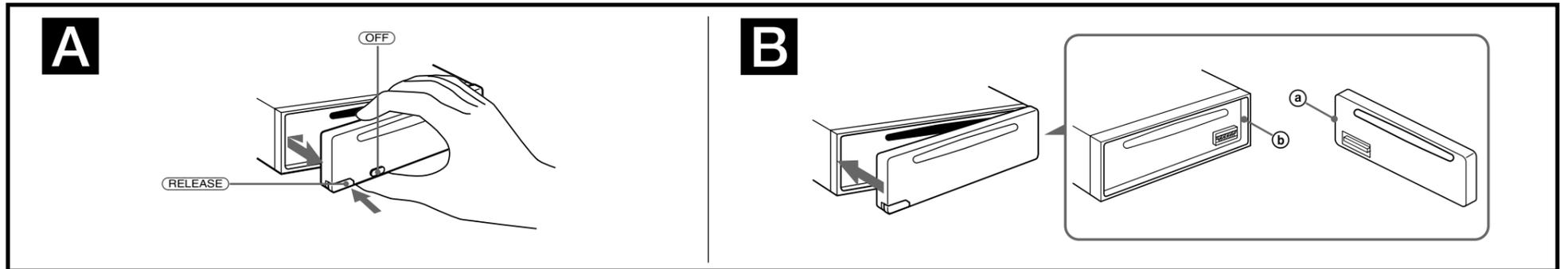
Before installing the unit, detach the front panel.

A To detach

Before detaching the front panel, be sure to press **OFF**. Press **RELEASE**, then slide the front panel a little to the left, and pull it off towards you.

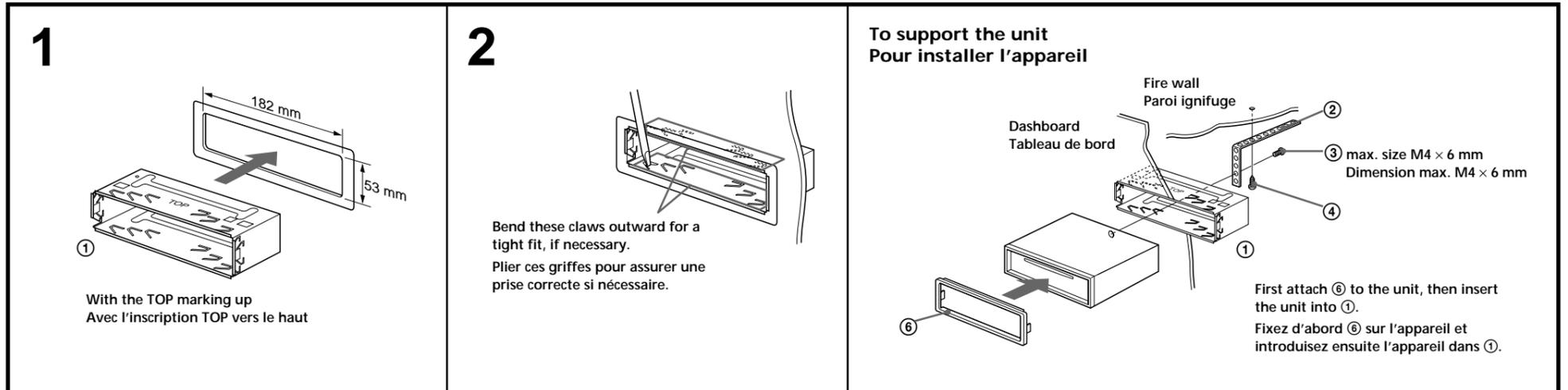
B To attach

Attach part ③ of the front panel to part ⑥ of the unit as illustrated and push the left side into position until it clicks.



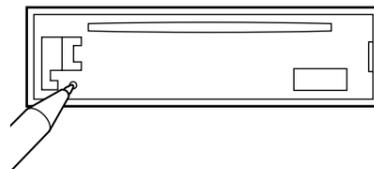
Mounting example

Installation in the dashboard



Reset button

When the installation and connections are complete, be sure to press the reset button with a ball-point pen, etc.



Installation

Précautions

- Ne pas toucher les quatre orifices sur le panneau supérieur de l'appareil. Ils servent aux réglages du syntoniseur qui ne doivent être effectués que par un technicien.
- Choisir soigneusement l'emplacement de l'installation afin que l'appareil ne gêne pas la conduite normale du véhicule.
- Eviter d'installer l'appareil dans un endroit exposé à des températures élevées, comme en plein soleil ou à proximité d'une bouche d'air chaud, ou à de la poussière, saleté ou vibrations violentes.
- Pour garantir un montage sûr, n'utiliser que le matériel fourni.

Réglage de l'angle de montage

Ajuster l'inclinaison à un angle inférieur à 60°.

Retrait et pose de la façade

Avant d'installer l'appareil, déposer la façade.

A Retrait

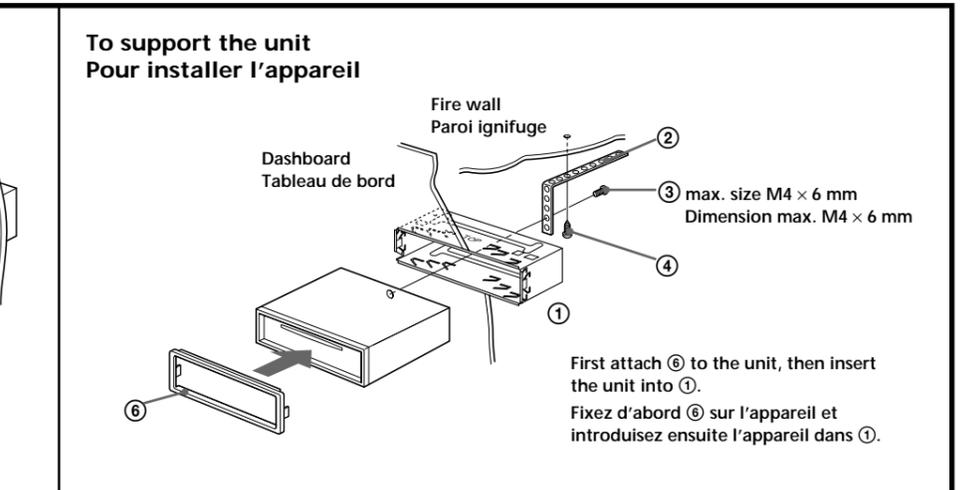
Avant de retirer la façade, ne pas oublier d'appuyer d'abord sur **OFF**. Appuyez sur **RELEASE**, puis faites glisser la façade légèrement vers la gauche et retirez-la à soi.

B Pose

Fixez la partie ③ de la façade sur la partie ⑥ de l'appareil, comme indiqué sur l'illustration, puis appuyez sur le côté gauche jusqu'au dé clic.

Exemple de montage

Installation dans le tableau de bord



Touche de réinitialisation

Quand l'installation et les connexions sont terminées, appuyer sur la touche de réinitialisation avec un stylo à bille, etc.

Connections

Cautions

- This unit is designed for negative ground 12 V DC operation only.
- Be careful not to pinch any wires between a screw and the body of the car or this unit or between any moving parts such as the seat railing, etc.
- Before making connections, disconnect the ground terminal of the car battery to avoid short circuits.
- Connect the yellow and red power input leads only after all other leads have been connected.
- Be sure to connect the red power input lead to the positive 12 V power terminal which is energized when the ignition key is in the accessory position.
- **Run all ground wires to a common ground point.**
- Connect the yellow cord to a free car circuit rated higher than the unit's fuse rating. If you connect this unit in combination with other stereo components, the car circuit they are connected to must be rated higher than the sum of the individual components' fuse rating. If there are no car circuits rated as high as the unit's fuse rating, connect the unit directly to the battery. If no car circuits are available for connecting this unit, connect the unit to a car circuit rated higher than the unit's fuse rating in such a way that if the unit blows its fuse, no other circuits will be cut off.
- Connecting this unit may cause some car battery wear when your car has no ACC (accessory) position on the ignition key switch.
In this case, please consult your nearest Sony dealer.
- The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

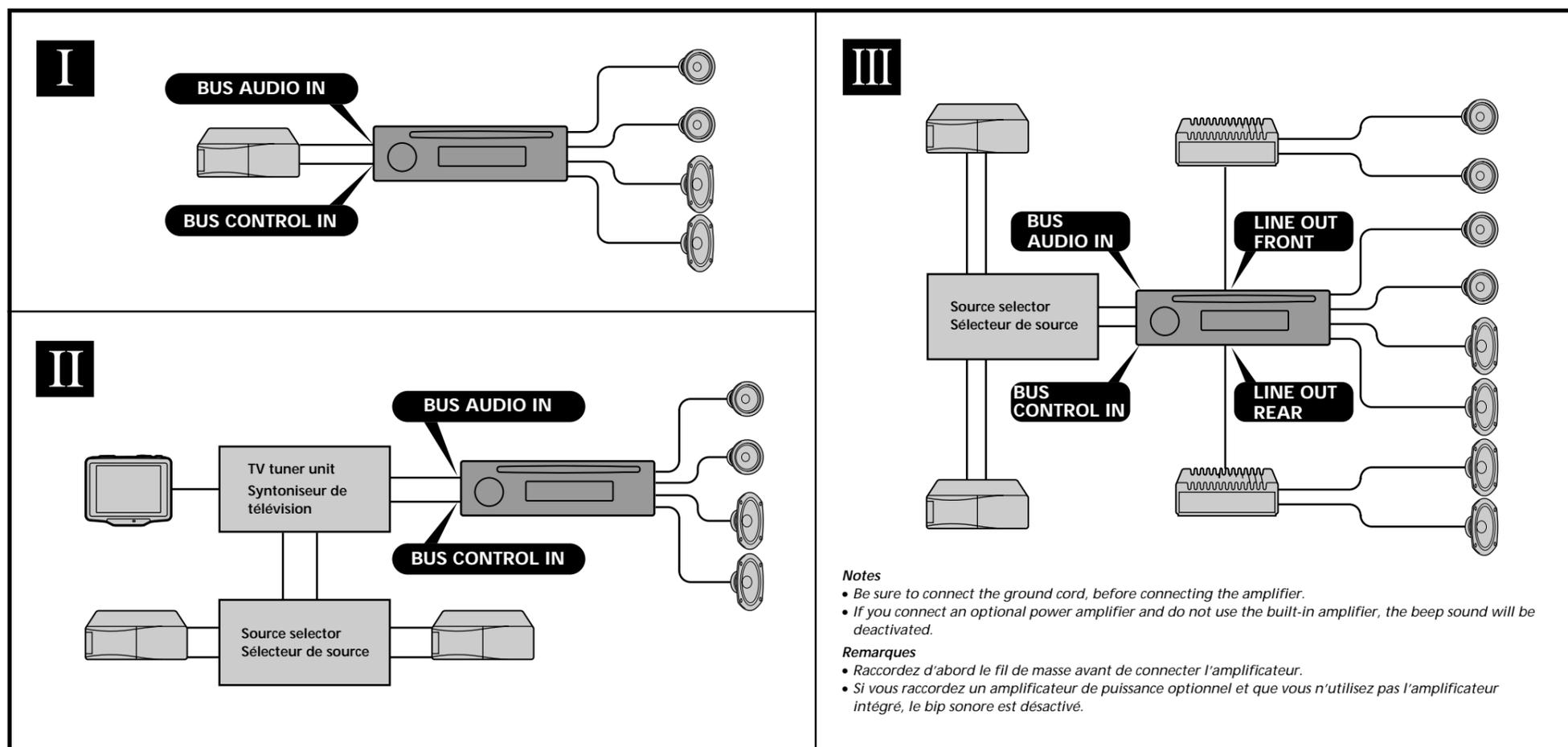
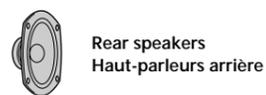
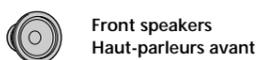
Connection diagram

Equipment used in illustrations (not supplied)

For connecting two or more changers, the source selector XA-C30 (optional) is necessary.

Appareils utilisés dans les illustrations (non fournis)

Dans le cas du raccordement de deux changeurs ou plus, le sélecteur de source XA-C30 (optionnel) est indispensable.



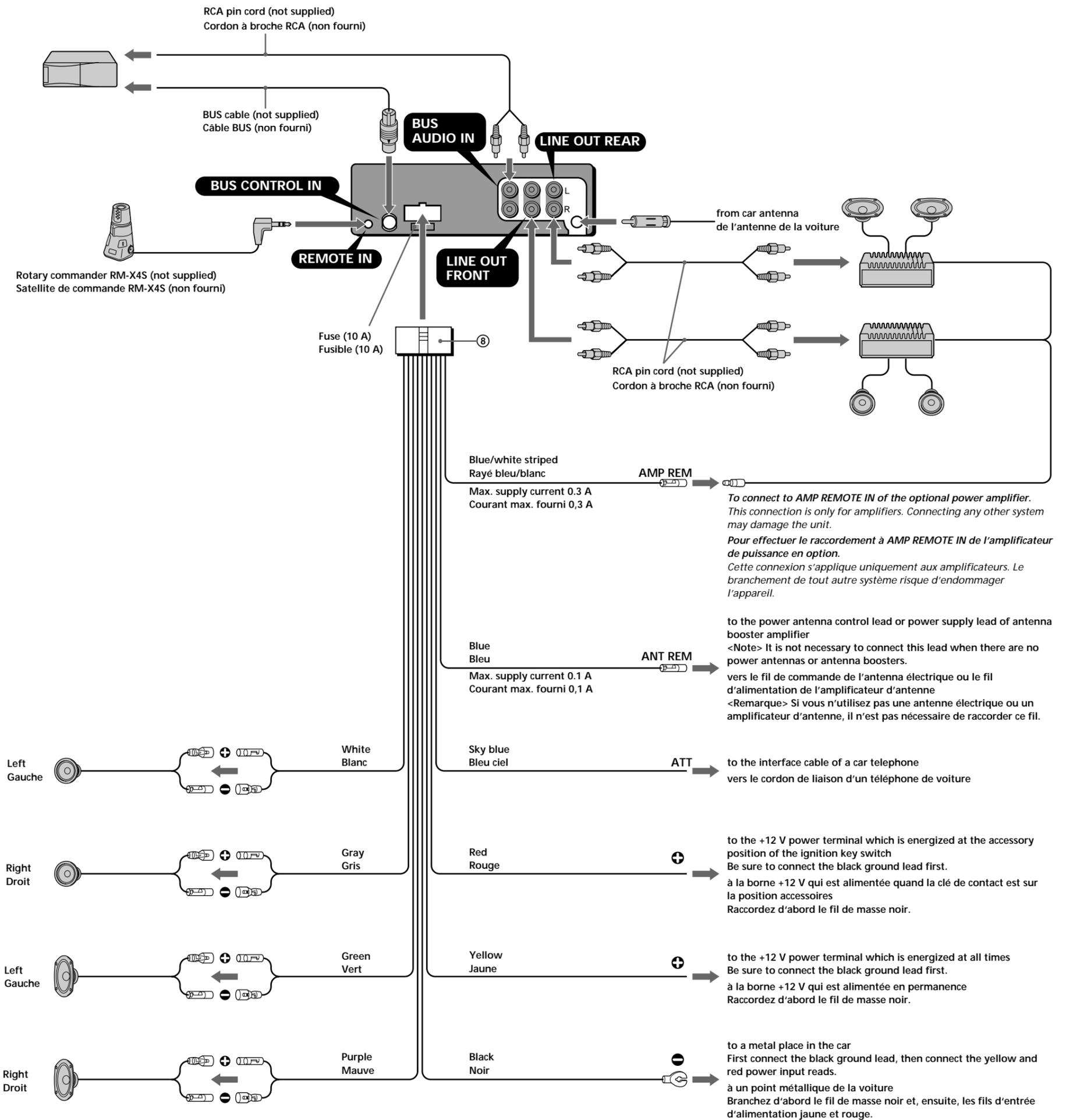
Connexions

Précautions

- Cet appareil est conçu pour fonctionner sur tension continue de 12 V avec masse négative.
- Veiller à ne pas coincer de fils entre une vis et la carrosserie de la voiture ou cet appareil ou encore entre des pièces mobiles comme les glissières des sièges, etc.
- Avant d'effectuer les connexions, débrancher la borne de terre de la batterie du véhicule pour éviter tout court-circuit.
- Brancher les fils d'entrée d'alimentation jaune et rouge seulement après avoir terminé tous les autres branchements.
- Veiller à ne pas raccorder le fil rouge d'entrée d'alimentation à la borne positive de 12 V qui est alimentée quand la clé de contact est sur la position accessoires.
- **Rassembler tous les fils de terre en un point de masse commun.**
- Brancher le câble jaune à un circuit libre de la voiture dont la capacité nominale est supérieure à la capacité du fusible de l'appareil. Si vous branchez cet appareil en série avec d'autres composants stéréo, le circuit de la voiture auxquels ils sont raccordés doit afficher une capacité nominale supérieure à la somme des capacités individuelles de chaque composant. S'il n'y a pas de circuits de voiture affichant une capacité égale à la capacité du fusible de l'appareil, brancher l'appareil directement à la batterie. Si aucun circuit de voiture n'est disponible pour connecter cet appareil, brancher l'appareil à un circuit de voiture supérieur à la capacité du fusible de l'appareil de telle sorte que si l'appareil grille son fusible, aucun autre circuit ne soit coupé.
- Le raccordement de cet appareil peut entraîner une certaine usure de la batterie si le contact de votre voiture n'est pas doté d'une position accessoires (ACC).
Le cas échéant, consultez un revendeur Sony.

Schémas de connexion

Connection example Exemple de connexions



Notes on the control leads

- The power antenna control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner.
- A power antenna without relay box cannot be used with this unit.

Memory hold connection

When the yellow power input lead is connected, power will always be supplied to the memory circuit even when the ignition key is turned off.

Notes on speaker connection

- Before connecting the speakers, turn the unit off.
- Use speakers with an impedance of 4 to 8 ohms, and with adequate power handling capacities. Otherwise, the speakers may be damaged.
- Do not connect the terminals of the speaker system to the car chassis, and do not connect the terminals of the right speaker with those of the left speaker.
- Do not attempt to connect the speakers in parallel.
- Do not connect any active speakers (with built-in amplifiers) to the speaker terminals of the unit. Doing so may damage the active speakers. Be sure to connect passive speakers to these terminals.

Remarques sur les fils de contrôle

- Le fil de contrôle de l'antenne électrique (bleu) fournit une tension continue de +12 V quand vous mettez l'appareil sous tension.
- Une antenne électrique sans boîtier de relais ne peut pas être utilisée avec cet appareil.

Connexion pour la conservation de la mémoire

Lorsque le fil d'entrée d'alimentation jaune est raccordé, le circuit de la mémoire est alimenté en permanence même si la clé de contact est sur la position d'arrêt.

Remarques sur la connexion des haut-parleurs

- Avant de raccorder les haut-parleurs, mettre l'appareil hors tension.
- Utiliser des haut-parleurs ayant une impédance de 4 à 8 ohms et une capacité adéquate sous peine de les endommager.
- Ne pas raccorder pas les bornes du système de haut-parleurs au châssis de la voiture, et ne pas connecter les bornes du haut-parleur droit à celles du haut-parleur gauche.
- Ne pas tenter de raccorder les haut-parleurs en parallèle.
- Ne pas connecter de haut-parleurs actifs (avec amplificateurs intégrés) aux bornes de haut-parleur de l'appareil sous peine de les endommager. Veiller à raccorder des haut-parleurs passifs à ces bornes.